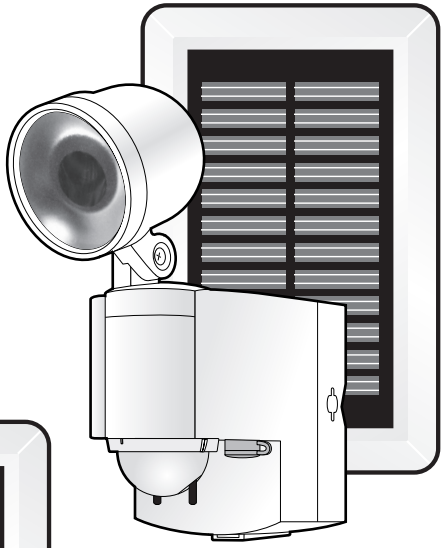
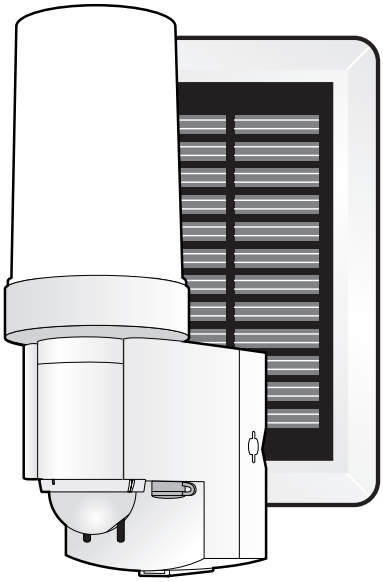
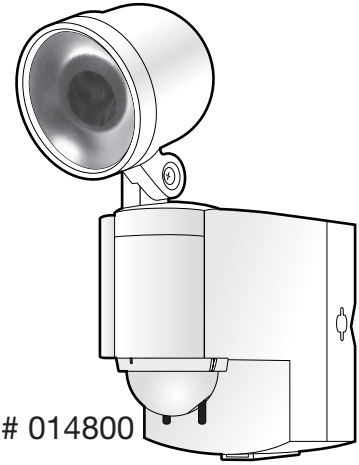
GEV



Typ: LPL # 014817



Typ: LPL # 014831



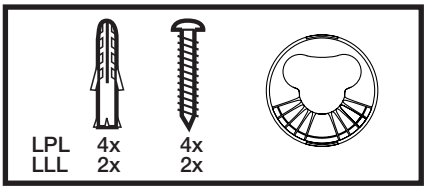
Typ: LLL # 014800

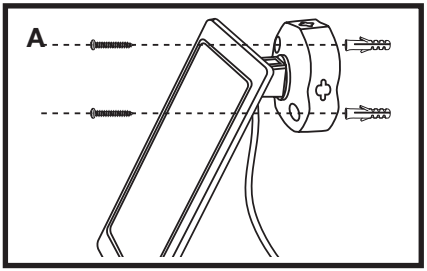
14800

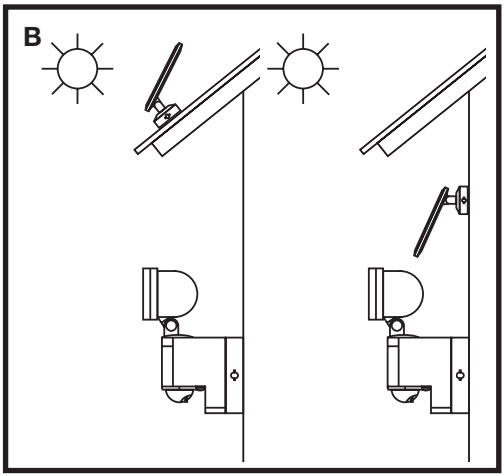
14817

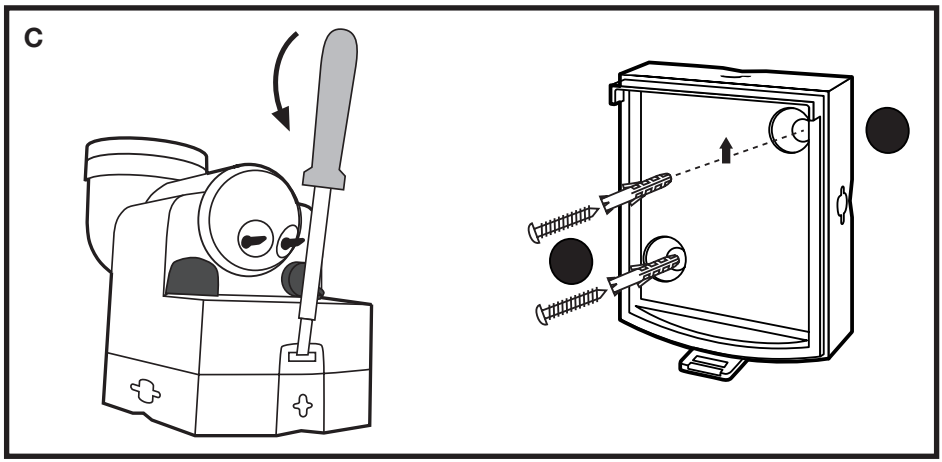
14831

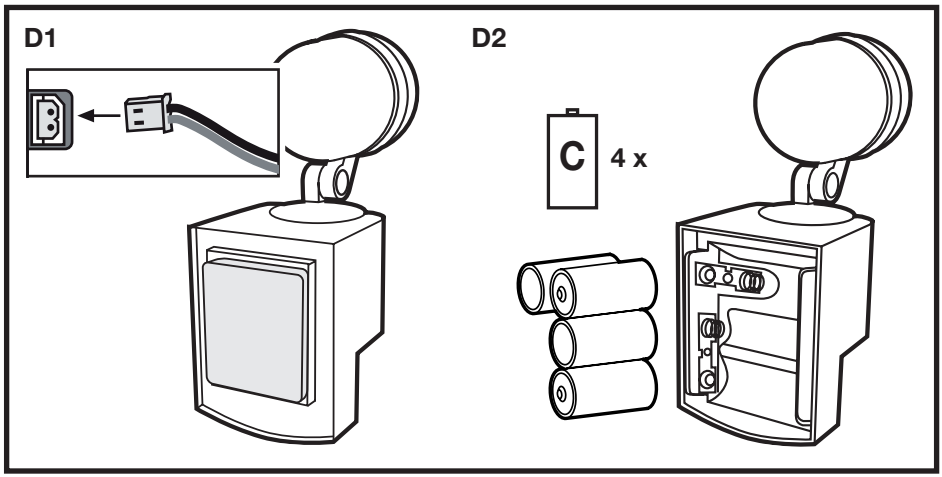
www.gev.de


LPL 4x 4x
LLL 2x 2x

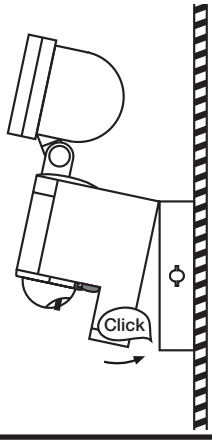

A


B

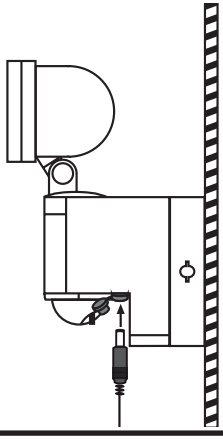

C


D1
D2
C
4 x

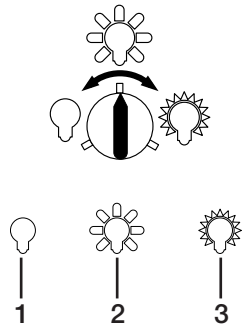
E



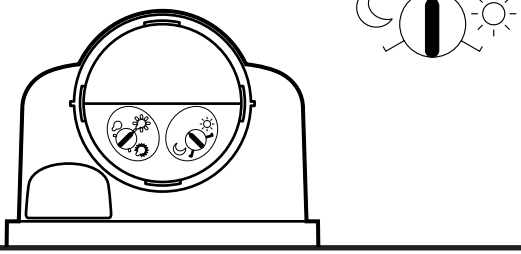
E1



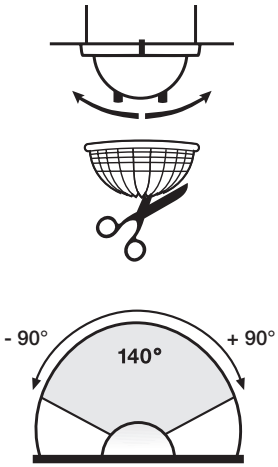
F



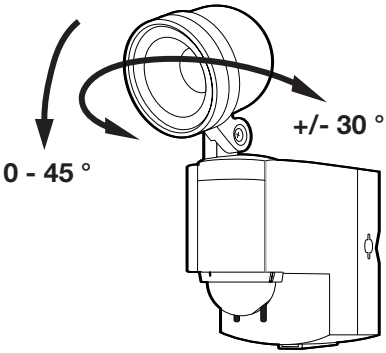
G



H



I



LED-Strahler/Leuchte mit Bewegungsmelder

Mit dem Kauf dieses Artikels haben Sie sich für ein qualitativ hochwertiges GEV Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um ein einwandfreies Funktionieren zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf, um gegebenenfalls später nachlesen zu können.

Arbeitsweise

Der LED Strahler mit Bewegungsmelder arbeitet nach dem Prinzip der Passiv-Infrarot-Technik. Über einen PIR-Sensor nimmt der Bewegungsmelder in seinem Erfassungsbereich sich bewegende Wärmequellen wahr und schaltet automatisch ein. Ruhende Wärmequellen schalten den Bewegungsmelder nicht ein. Der einstellbare Dämmerungsschalter sorgt dafür, dass der Bewegungsmelder wahlweise bei Tag und Nacht oder nur bei Dunkelheit arbeitet. Im Bewegungsmelder Modus schaltet der LED-Strahler die LED bei erkannter Bewegung an und 10 Sekunden nach der letzten erkannten Bewegung aus. Im Überwachungsmodus fängt bei erkannter Bewegung die LED an zu blinken und schaltet 10 Sekunden nach der letzten erkannten Bewegung aus.

LED–Strahler LPL 14817/LPL 14831, solarbetrieben

Die Solarzelle lädt den integrierten Akku am Tage auf.

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet. Wenn Sie sich bei Montage, Anschluss oder Installation nicht sicher sind, bzw. Zweifel über die Funktionsweise besteht, so nehmen Sie Montage/Anschluss/Installation nicht selbst vor, sondern wenden Sie sich an eine Fachkraft.

Montageort/Installation Solarmodul (LED–Strahler LPL 14817/LPL 14831, solarbetrieben)

Wählen Sie vor der Montage des Solarmoduls einen geeigneten Platz im Außenbereich aus. Überprüfen Sie bei Tageslicht, ob genug Licht zur Ladung der Akkus vorhanden ist. Das Solarmodul darf nicht hinter Glasscheiben aufgestellt werden, da diese das zum Laden notwendige Infrarotlicht wegfiltern. Beachten Sie die Länge des Anschlusskabels zum LED-Strahler. Eine Verlängerung des Kabels ist nicht möglich. Montieren Sie das Solarmodul gemäß **Abb. A**. Richten Sie das Solarmodul optimal zum Sonnenlicht aus **(Abb. B)**.

Montageort LED-Strahler

Die sicherste Bewegungserfassung wird erzielt, wenn man sich quer zum Bewegungsmelder bewegt.

Installation LED-Strahler

Montieren Sie den LED-Strahler gemäß **Abb. C**.

LED–Strahler LPL 14817/LPL 14831, solarbetrieben

Stecken Sie den Stecker des Akkupack in die Buchse des LED-Strahlers **(Abb. D1)** und setzen den Strahler auf die Wandanschlussplatte **(Abb. E)**. Stecken Sie den Stecker der Solarzelle in die Buchse des LED-Strahlers **(Abb. E1)**.

LED-Strahler LLL 14800, batteriebetrieben

Setzen Sie 4 x 1,5 V Batterie Typ C (LR 14) unter Beachtung der Einbaulage ein **(Abb. D2)** und setzen den LED-Strahler auf die Wandanschlussplatte **(Abb. E)**.

Inbetriebnahme

LED–Strahler LPL 14817/LPL 14831, solarbetrieben

Vor der erstmaligen Verwendung muss der Akku geladen werden. Schalten Sie den LED-Strahler aus (siehe Einstellungen) und lassen den Akku 2 Tage bei Sonnenlicht aufladen.

Einstellungen

LUX Dämmerungsschalter ca. 3 - 1000 Lux **(Abb. G)**.
Betriebswahlschalter **(Abb. F)**.

F1 = AUS
F2 = Bewegungsmelder Modus (LED an bei Bewegungserkennung)
F3 = Überwachungsmodus (LED blinkt bei Bewegungserkennung)

Der Bewegungsmelder lässt sich horizontal verstellen **(Abb. H)**. Der Erfassungswinkel und die Reichweite lässt sich zusätzlich durch eine aufsteckbare, zuschneidbare Linsenmaske begrenzen.
Richten Sie den LED-Strahler nach Ihren Bedürfnissen aus **(Abb. I)**.

Besondere Beachtung bei Solarleuchten (LED–Strahler LPL 14817/LPL 14831)

Bedingung	Ergebnis
Schattige Plätze führen zu verminderter Ladung der Akkus	Reduzierung der Leuchtdauer der LEDs
Die Sonnenscheindauer ist im Winterhalbjahr geringer als im Sommer	Reduzierung der Leuchtdauer der LEDs
Schmutz, Laub, Schnee auf den Solarzellen reduzieren den Ladestrom	Reduzierung der Leuchtdauer der LEDs
Kalte Temperaturen vermindern die Leistung der Akkus	Reduzierung der Leuchtdauer der LEDs

Batterie- und Akkuhinweise

Der Solar-LED Strahler darf nur mit einem 4,8 V NiMh 1800 mAh betrieben werden!

Altbatterien dürfen nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Besitzer von Altbatterien sind gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet und können diese unentgeltlich bei den Verkaufsstellen zurückgeben. Batterien enthalten umwelt- und gesundheitsschädliche Stoffe und müssen daher fachgerecht entsorgt werden.

Recycling-Hinweise

Dieses Gerät darf nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Besitzer von Altgeräten sind gesetzlich dazu verpflichtet, dieses Gerät fachgerecht zu entsorgen. Informationen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.

Technische Daten

Erfassungsbereich	140°
Reichweite	ca. 10 m, abhängig von der Montagehöhe
Zeiteinstellung	fix, ca. 10 Sek. nach der letzten erkannten Bewegung
Dämmerungsschalter	ca. 3 – 1.000 Lux, stufenlos einstellbar
Lampenleistung	1x 3 W LED, wartungsfrei
Lichtfarbe	ca. 4500 K bis 6000 K
Farbwiedergabeindex	Ra74
Schutzart	IP44
Schutzklasse	III
Empfohlene Montagehöhe	1,8 m

LED-Strahler LPL 14817/LPL 14831, solarbetrieben

Betriebsspannung	4,8 V
Lichtstrom LPL 14817	120 Lumen
Lichtstrom LPL 14831	100 Lumen
Akkus	4,8 V NiMh 1800 mAh (im Lieferumfang)
Leuchtdauer (bei vollgeladenen Akkus)	ca. 105 Tage bei 5 Schaltungen täglich
Abmessungen Solarmodul	B 120 x H 195 x T 67 mm
Abmessungen LPL 14817	B 70 x H 170 x T 120 mm
Abmessungen LPL 14831	B 70 x H 210 x T 120 mm

LED-Strahler LLL 14800, batteriebetrieben

Betriebsspannung	6,0 V
Lichtstrom	140 Lumen
Batterien	4 x 1,5 V Typ C (LR14)
Leuchtdauer (bei neuen Markenbatterien)	ca. 570 Tage bei 5 Schaltungen täglich
Abmessungen	B 70 x H 170 x T 120 mm

Technische und optische Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten.

LED floodlight/lamp with motion detector

By purchasing this item, you have chosen a high-quality GEV product. Please read these operating instructions carefully to ensure correct operation. Keep these instructions in a safe place so that you can refer back to them if necessary.

Operation

The LED floodlight with motion detector functions using passive infrared technology. If the motion detector's PIR sensor detects a moving heat source in its field of detection, it switches on automatically. Static heat sources do not activate the motion detector. The adjustable twilight switch can be set to ensure that the motion detector will operate either during the day and night or only when it is dark. When the device is in motion detector mode, the LED floodlight switches on the LED when movement is detected and switches it off 10 seconds after the last movement is detected. When the device is in monitoring mode, the LED starts to flash when movement is detected and switches off 10 seconds after the last movement is detected.

LED floodlight LPL 14817/LPL 14831, solar-powered

The solar panel recharges the in-built rechargeable battery during the day.

Safety instructions

Under no circumstances does the warranty cover damage resulting from failure to observe these instructions. Nor do we accept liability for any indirect damage. Similarly, we can accept no liability for any material damage or bodily injury caused by mishandling or failure to observe the safety instructions. No warranty claim may be made in these cases. In addition, for safety and compliance reasons, you are not authorised to dismantle or alter the device in any way. If in any doubt, rather than mounting, connecting and installing the equipment yourself, contact a qualified technician.

Solar module mounting position/ installation

(LED floodlight LPL 14817/LPL 14831, solar-powered)

Choose a suitable outdoor position before installing the solar module. During the day, check that there is enough natural light to recharge the batteries. Do not place the solar module behind glass, as this filters out the infrared light required to charge the batteries. Please observe the length of the cable connecting the module to the LED floodlight. The cable cannot be extended. Mount the solar module as shown in **Fig. A**. Adjust the solar module to ensure that it is in an optimum position for capturing sunlight **(Fig. B)**.

LED floodlight mounting position

Motion detection is maximised when moving at an angle to the motion detector.

LED floodlight installation

Mount the LED floodlight as shown in **Fig. C**.

LED floodlight LPL 14817/ LPL 14831, solar-powered

Connect the battery pack plug to the LED floodlight socket **(Fig. D1)** and place the floodlight on the wall connection plate **(Fig. E)**. Insert the solar panel plug into the LED floodlight socket **(Fig. E1)**.

LED floodlight LLL 14800, battery-powered

Insert four 1.5 V C type batteries (LR14), taking care to install them correctly **(Fig. D2)**, and place the LED floodlight on the wall connection plate **(Fig. E)**.

Activation

LED floodlight LPL 14817/ LPL 14831, solar-powered

You must charge the battery before using the device for the first time. Switch off the LED floodlight (see settings) and let the battery charge up in the sunlight for two days.

Settings

LUX twilight switch approx. 3 to 1,000 lux **(Fig. G)**.

Operation selector switch **(Fig. F)**.

F1 = OFF

F2 = motion detector mode (LED is switched on when movement is detected)

F3 = monitoring mode (LED flashes when movement is detected)

The motion detector can be adjusted horizontally **(Fig. H)**. You can also restrict the angle of detection and the range by attaching a lens mask, which can be cut to size.

Adjust the LED floodlight to the required position **(Fig. I)**.

Special notice for solar-powered lights (LED floodlight LPL 14817/LPL 14831)

Condition	Result
Shaded positions reduce battery charging	Reduced LED light duration
There is less sunlight during the winter months than in the summer	Reduced LED light duration
Dirt, foliage or snow on the solar panels reduce the charging rate	Reduced LED light duration
Cold temperatures reduce battery performance	Reduced LED light duration

Battery and rechargeable battery information

Only operate the solar-powered LED floodlight with a 4.8 V NiMh 1,800 mAh rechargeable battery.

Do not dispose of used batteries with unsorted household waste. You are required by law to return all used batteries. These can be returned free-of-charge to the place of sale. Batteries contain substances that are harmful to the environment and to human health and must therefore be disposed of correctly.

Recycling instructions

Do not dispose of this device with unsorted household waste. Owners are required by law to correctly dispose of their old devices. Contact your local town council for further information.

Technical information

Field of detection	140°
Range	approx. 10 m, depending on the installation height
Time setting	set to approx. 10 seconds after the last movement is detected
Twilight switch	approx. 3 - 1,000 lux, infinitely variable
Lamp power	1 x 3 W LED, maintenance-free
Light colour	approx. 4500 K to 6000 K
Colour rendering index	Ra 74
Protection type	IP44
Protection class	III
Recommended installation height	1.8 m

LED floodlight LPL 14817/LPL 14831, solar-powered

Operating voltage	4.8 V
Luminous flux	120 lumens
Luminous flux	100 lumens
Rechargeable batteries	4.8 V, NiMh, 1,800 mAh (included)
Light duration (with fully-charged batteries)	approx. 105 days if switched on five times daily
Solar module dimensions	W 120 x H 195 x D 67 mm
Dimensions LPL 14817	W 70 x H 170 x D 120 mm
Dimensions LPL 14831	W 70 x H 210 x D 120 mm

LED floodlight LLL 14800, battery-powered

Operating voltage	6.0 V
Luminous flux	140 lumens
Batteries	4 x 1.5 V, C type (LR14)
Light duration (with new branded batteries)	approx. 570 days if switched on five times daily
Dimensions	W 70 x H 170 x D 120 mm

Technical and design features may be subject to change without notice.

Projecteur à LED avec détecteur de mouvement

En achetant cet article, vous avez choisi un produit GEV de qualité supérieure. Pour l'utiliser dans les meilleures conditions, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi. Conservez soigneusement ce document en vue d'une éventuelle consultation future.

Fonctionnement

Le projecteur solaire à LED avec détecteur de mouvement utilise la technologie infrarouge passive. Le projecteur s'allume dès que le capteur infrarouge passif perçoit une source de chaleur en mouvement dans sa zone de détection. Les sources de chaleur immobiles, en revanche, n'ont aucun effet sur le détecteur de mouvement. L'interrupteur crépusculaire réglable sert à l'activation et à la désactivation automatique du détecteur de mouvement en fonction d'un seuil de luminosité prédéfini. En mode détecteur de mouvement, le projecteur à LED s'allume lorsqu'un mouvement est détecté et s'éteint 10 secondes après le dernier mouvement perçu. En mode surveillance, la LED commence à clignoter lorsqu'un mouvement est détecté et s'éteint 10 secondes après le dernier mouvement perçu.

Projecteur à LED LPL 14817/ LPL 14831, alimentation solaire

La batterie se recharge le jour grâce à une cellule photovoltaïque.

Consignes de sécurité

La garantie ne couvre en aucun cas les dommages dus à un non-respect de la présente notice. Nous déclinons par ailleurs toute responsabilité quant aux éventuels dommages indirects. De même, nous ne pourrons être tenus pour responsables des éventuels dommages matériels ou blessures corporelles résultant de manipulations inappropriées ou du non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas de figure, tout recours en garantie sera exclu. En outre, pour des raisons de sécurité et de conformité, le démontage et la modification du produit sont interdits. Si vous avez des doutes quant au montage, au raccordement ou à l'installation de ce produit, adressez-vous à un spécialiste.

Emplacement/Installation du module solaire

(projecteur à LED LPL 14817/LPL 14831, alimentation solaire)

Choisissez préalablement un emplacement extérieur approprié. Vérifiez en journée que cet endroit est suffisamment éclairé pour assurer le rechargement de la batterie. Le module solaire ne doit en aucun cas être placé derrière une vitre. En effet, le verre filtre les rayons infrarouges indispensables au rechargement de la batterie. De même, tenez compte de la longueur du câble raccordant le module au projecteur ; aucune rallonge ne peut être ajoutée. Installez le module solaire conformément à la **fig. A**. Orientez-le de manière à ce qu'il capte au mieux les rayons du soleil **(fig. B)**.

Emplacement du projecteur à LED

La détection de mouvement est optimale lorsque le sens des déplacements est perpendiculaire au détecteur.

Installation du projecteur à LED

Installez le projecteur à LED conformément à la **fig. C**.

Projecteur à LED LPL 14817/LPL 14831, alimentation solaire

Branchez la fiche de la batterie sur la borne du projecteur à LED **(fig. D1)**, puis posez l'appareil sur l'embase de raccordement murale **(fig. E)**. Branchez la fiche de la cellule photovoltaïque sur la borne du projecteur à LED **(fig. E1)**.

Projecteur à LED LLL 14800, alimentation par piles

Insérez 4 piles 1,5 V de type C (LR 14) en respectant la polarité **(fig. D2)** puis posez le projecteur à LED sur l'embase de raccordement murale **(fig. E)**.

Mise en service

Projecteur à LED LPL 14817/LPL 14831 alimentation solaire

Avant la première utilisation de l'appareil, la batterie doit être chargée. Éteignez le projecteur à LED (voir Réglages) et laissez la batterie se charger à la lumière du soleil pendant 2 jours.

Réglages

Interrupteur crépusculaire LUX de 3 à 1000 lux env. **(fig. G)**.
Molette **(fig. F)**.

F1 = ARRÊT
F2 = mode détecteur de mouvement (la LED s'allume en cas de détection de mouvement)
F3 = mode surveillance (la LED clignote en cas de détection de mouvement)

Le détecteur de mouvement peut être orienté horizontalement **(fig. H)**. La zone de détection et la portée peuvent être réduites au moyen d'un capuchon de lentille découpable.
Réglez l'orientation du projecteur à LED selon vos besoins **(fig. I)**.

Remarques concernant l'utilisation de luminaires solaires (projecteur à LED LPL 14817/LPL 14831)

Remarque	Conséquence
Les batteries se rechargent plus difficilement dans les endroits ombragés	Diminution de l'autonomie des LED
En hiver, la durée d'ensoleillement est plus courte qu'en été	Diminution de l'autonomie des LED
Le courant de charge est réduit lorsque la cellule photovoltaïque est recouverte de feuilles, de neige ou de saleté	Diminution de l'autonomie des LED
À basse température, l'efficacité des batteries est réduite	Diminution de l'autonomie des LED

Remarques concernant les piles et les batteries

Le projecteur solaire à LED doit impérativement fonctionner avec une batterie 4,8 V 1800 mAh.

Les piles et batteries usagées ne doivent en aucun cas être jetées avec les ordures ménagères. Leurs propriétaires ont en effet l'obligation légale de les ramener à leur point de vente, où elles seront reprises gratuitement. Les piles contiennent des substances dangereuses pour l'environnement et la santé et doivent être recyclées selon la réglementation en vigueur.

Remarques concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être jeté avec les ordures ménagères. Les propriétaires d'équipements électriques ou électroniques usagés ont en effet l'obligation légale de les déposer dans un centre de collecte sélective. Informez-vous sur les possibilités de recyclage auprès de votre municipalité.

Caractéristiques techniques

Zone de détection	140°
Portée	env. 10 m, selon la hauteur de montage
Durée d'activation	env. 10 s après le dernier mouvement perçu
Interrupteur crépusculaire	env. 3 – 1 000 lux, réglable en continu
Puissance	1 LED 3 W, sans entretien
Couleur de lumière	env. 4500 K à 6000 K
Indice de rendu de couleur	Ra74
Type de protection	IP44
Classe de protection	III
Hauteur de montage recommandée	1,8 m

Projecteur à LED LPL 14817/LPL 14831, alimentation solaire

Alimentation	4,8 V
Flux lumineux LPL 14817	120 lumens
Flux lumineux LPL 14831	100 lumens
Batterie	4,8 V NiMh 1800 mAh (fournie)
Autonomie (après chargement complet de la batterie)	env. 105 jours à raison de 5 activations par jour
Dimensions du module solaire	l 120 x h 195 x p 67 mm
Dimensions LLP 14817	l 70 x h 170 x p 120 mm
Dimensions LLP 14831	l 70 x h 210 x p 120 mm

Projecteur à LED LLL 14800, alimentation par piles

Alimentation	6,0 V
Flux lumineux	140 lumens
Piles	4 piles 1,5 V de type C (LR14)
Autonomie (avec des piles neuves de marque)	env. 570 jours à raison de 5 activations par jour
Dimensions	l 70 x h 170 x p 120 mm

Des modifications techniques et esthétiques peuvent être apportées sans notification préalable.

Proiettore LED con rilevatore di movimento

Con l'acquisto di questo articolo si è scelto un prodotto GEV di qualità superiore. Per garantire un corretto funzionamento, leggere le istruzioni per l'uso e conservarle con cura per un'eventuale consultazione successiva.

Funzionamento

Il proiettore LED con rilevatore di movimento sfrutta il principio alla base della tecnologia a infrarossi passivi. Tramite un sensore PIR, il dispositivo rileva fonti di calore in movimento all'interno del proprio angolo di copertura e si attiva automaticamente. Le fonti di calore statiche non attivano il rilevatore di movimento. L'interruttore crepuscolare regolabile interviene nel funzionamento del rilevatore di movimento, a scelta, di giorno e di notte oppure soltanto nelle ore di buio. In modalità "rilevatore di movimento", il proiettore attiva i LED ad ogni movimento rilevato e li disattiva dopo 10 secondi dall'ultimo movimento. In modalità "sorveglianza" il LED inizia a lampeggiare ogni volta che rileva un movimento e si spegne dopo 10 secondi dall'ultimo movimento.

Proiettore LED LPL 14817/LPL 14831 a energia solare

Durante il giorno la cella solare ricarica la batteria integrata.

Indicazioni di sicurezza

In caso di danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, la garanzia decade. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in merito a tali danni. Inoltre, il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di danni a cose o persone conseguenti a un utilizzo non corretto del dispositivo o alla mancata osservanza delle norme di sicurezza. Nei suddetti casi decade ogni diritto di garanzia. Per motivi relativi a sicurezza e certificazioni, non è consentito apportare variazioni e/o modifiche arbitrarie al dispositivo. Se non si è sicuri del corretto procedimento per il montaggio, il collegamento e l'installazione o se si hanno dubbi sulle modalità di funzionamento, non eseguire da soli tali operazioni, ma affidarsi a uno specialista.

Punto di montaggio/installazione del modulo solare

(proiettore LED LPL 14817/LPL 14831 a energia solare)

Prima di montare il modulo solare, scegliere un punto di installazione esterno adeguato. Verificare che durante il giorno ci sia luce sufficiente a ricaricare la batteria. Non installare il modulo solare dietro a vetri e vetrate, perché la luce a infrarossi necessaria per ricaricare la batteria verrebbe filtrata e respinta. Tenere in considerazione la lunghezza del cavo di collegamento al proiettore LED. Non è possibile prolungare il cavo. Montare il modulo solare come illustrato in **Fig. A**. Orientare il modulo solare in modo che sia esposto alla luce del sole in maniera ottimale **(Fig. B)**.

Punto di montaggio del proiettore LED

Il rilevamento ottimale si ottiene quando la fonte di movimento è trasversale rispetto al dispositivo.

Installazione del proiettore LED

Montare il Proiettore LED come illustrato in **Fig. C**.

Proiettore LED LPL 14817/LPL 14831 a energia solare

Inserire l'attacco della batteria nell'apposita presa del Proiettore LED **(Fig. D1)** e posizionare il proiettore sulla piastra di fissaggio alla parete **(Fig. E)**. Inserire l'attacco della cella solare nella presa del proiettore LED **(Fig. E1)**.

Proiettore LED LLL 14800 a batteria

Inserire 4 batterie da 1,5 V di tipo C (LR 14) come indicato nella figura **(Fig. D2)** e posizionare il proiettore LED sulla piastra di fissaggio alla parete **(Fig. E)**.

Messa in funzione

Proiettore LED LPL 14817/LPL 14831 a energia solare

Al primo avvio, la batteria deve essere già carica. Spegnere il proiettore LED (vedere impostazioni) e lasciarlo a caricare alla luce del sole per due giorni.

Impostazioni

Interruttore crepuscolare LUX da circa 3 a 1000 lux **(Fig. G)**.
Selettore della modalità **(Fig. F)**.
F1 = OFF
F2 = modalità rilevatore di movimento (in caso di movimento, il LED si accende)
F3 = modalità sorveglianza (in caso di movimento, il LED lampeggia)
Il rilevatore di movimento può essere posizionato orizzontalmente **(Fig. H)**. L'angolo di rilevamento e la portata possono essere ulteriormente ridotti con una maschera per lenti da modellare e inserire.
Orientare il proiettore LED secondo necessità **(Fig. I)**.

Considerazioni specifiche per sistemi di illuminazione ad energia solare (proiettore LED LPL 14187/LPL 14831)

Condizione	Risultato
I luoghi ombreggiati determinano una minore carica della batteria	La durata della luce dei LED è ridotta
In inverno il numero di ore di luce è minore rispetto all'estate	La durata della luce dei LED è ridotta
La corrente di carica può subire una riduzione se sulle celle solari si accumulano sporco, foglie o neve	La durata della luce dei LED è ridotta
Le basse temperature provocano una diminuzione delle prestazioni delle batterie	La durata della luce dei LED è ridotta

Indicazioni su batteria e accumulatore

Il proiettore LED solare può essere utilizzato solo con batterie da 4,8 V NiMh 1800 mAh.

Le batterie usate non devono essere smaltite come rifiuti indifferenziati. Chi possiede batterie usate è tenuto per legge a restituirle al punto vendita. Le batterie contengono sostanze nocive per l'ambiente e la salute e devono pertanto essere smaltite conformemente alle normative in vigore.

Indicazioni per il riciclaggio

Questo dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto indifferenziato. Chi possiede un vecchio dispositivo è vincolato per legge allo smaltimento conformemente alle normative in vigore. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'amministrazione comunale.

Dati tecnici

Angolo di copertura	140°
Portata	circa 10 m, in base all'altezza di montaggio
Impostazione temporale	fissa, circa 10 secondi dall'ultimo movimento rilevato
Interruttore crepuscolare	ca. 3 - 1.000 Lux, regolazione continua
Potenza lampadina	n. 1 LED da 3 W, manutenzione non necessaria
Colore illuminazione	circa da 4500 k a 6000 k
Indice di riproduzione del colore	Ra74
Tipo di protezione	IP44
Classe di protezione	III
Altezza di montaggio consigliata	1,8 m

Proiettore LED LPL 14817/LPL 14831 a energia solare

Tensione di esercizio	4,8 V
Flusso luminoso LPL 14817	120 lumen
Flusso luminoso LPL 14831	100 lumen
Batterie	4,8 V NiMh 1800 mAh (comprese nella fornitura)
Durata di illuminazione (con batterie a piena carica)	circa 105 giorni con 5 attivazioni al giorno
Dimensioni modulo solare	L 120 x A 195 x P 67 mm
Dimensioni LPL 14817	L 70 x A 170 x P 120 mm
Dimensioni LPL 14831	L 70 x A 210 x P 120 mm

Proiettore LED LLL 14800 a batteria

Tensione di esercizio	6,0 V
Flusso luminoso	140 lumen
Batterie	4 x 1,5 V tipo C (LR14)
Durata di illuminazione (con batterie nuove e di marca)	circa 570 giorni con 5 attivazioni al giorno
Dimensioni	L 70 x A 170 x P 120 mm

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche ed estetiche senza preavviso.

Reflektor LED z czujką ruchu

Kupno niniejszego artykułu oznacza wybór wysokiej jakości wyrobu marki GEV. Aby zapewnić prawidłowe działanie wyrobu, prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Instrukcję tę należy starannie przechowywać do ewentualnego późniejszego użytku.

Sposób działania

Reflektor LED działa według zasady biernej techniki podczerwieni. Bierny czujnik podczerwieni powoduje wykrywanie przez czujkę ruchu w zakresie detekcji poruszających się źródeł ciepła i jej automatyczne włączenie. Nieruchome źródła ciepła nie załączają czujki ruchu. Regulowany wyłącznik zmierzchowy zapewnia wybór możliwości pracy: w dzień i w nocy lub tylko w ciemności. W trybie czujki ruchu reflektor włącza diody LED przy wykryciu ruchu i wyłącza je po upływie 10 sekund od wykrycia ostatniego ruchu. W trybie dozoru po wykryciu ruchu diody zaczynają błyskać, wyłączenie następuje po upływie 10 sekund od wykrycia ostatniego ruchu.

Reflektor LED LPL 14817/LPL 14831, z zasilaniem solarnym

Ogniwo słoneczne w ciągu dnia ładuje wbudowany akumulator.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi gwarancja wygasa! Za szkody wtórne nie przyjmujemy żadnej odpowiedzialności! Nie przyjmujemy odpowiedzialności w przypadku szkód rzeczowych i obrażeń ciała spowodowanych nieumiejętnym postępowaniem lub niestosowaniem się do uwag związanych z bezpieczeństwem. W takich przypadkach wszelkie roszczenia gwarancyjne wygasają. Z przyczyn związanych z bezpieczeństwem i dopuszczeniami technicznymi, samowolne przeróbki lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Jeśli podczas montażu, podłączania lub instalowania urządzenia nie masz pewności lub masz wątpliwości co do sposobu funkcjonowania zestawu, zleć montaż, podłączenie i zainstalowanie specjaliście, zamiast wykonywać je samodzielnie.

Miejsce montażu/instalacji modułu solarnego

(reflektor LED LPL 14817/LPL 14831, z zasilaniem solarnym)

Przed montażem modułu solarnego wybierz odpowiednie miejsce na zewnątrz. Sprawdź przy świetle dziennym, czy dostępna jest dostateczna ilość światła do naładowania akumulatora. Modułu solarnego nie wolno umieszczać za szklanymi szybami, gdyż odfiltrowują one promieniowanie podczerwone wymagane do ładowania. Przestrzegaj długości kabla łączącego z reflektorem LED. Przedłużenie kabla nie jest możliwe. Zamontuj moduł solarny zgodnie z **rys. A**. Ustaw moduł solarny optymalnie względem światła słonecznego **(rys. B)**.

Miejsce montażu reflektora LED

Najbardziej pewne wykrywanie ruchu można uzyskać poruszając się poprzecznie względem czujki ruchu.

Instalacja reflektora LED

Zamontuj reflektor LED zgodnie z **rys. C**.

Reflektor LED LPL 14817/LPL 14831 z zasilaniem solarnym

Podłącz wtyk akumulatora do gniazda reflektora LED **(rys. D1)** i nasadź reflektor na ścienną płytę do łączenia **(rys. E)**. Włóż wtyk ogniwa słonecznego do gniazda reflektora LED **(rys. E1)**.

Reflektor LED LLL 14800, z zasilaniem bateryjnym

Włóż 4 szt. baterii 1,5 V typu C (LR 14), przestrzegając prawidłowego położenia montażu **(rys. D2)** i nasadź reflektor LED na ścienną płytę łączeniową **(rys. E)**.

Uruchomienie

Reflektor LED LPL 14817/LPL 14831 z zasilaniem solarnym

Przed użyciem po raz pierwszy konieczne jest naładowanie akumulatora. Wyłącz reflektor LED (zob. Ustawienia) i pozostaw akumulator do naładowania 2 dni przy świetle słonecznym.

Ustawienia

LUX Przełącznik zmierzchowy ok. 3 – 1000 lx **(rys. G)**.

Przełącznik wyboru trybu **(rys. F)**.

F1 = WYŁ.

F2 = tryb czujki ruchu (dioda LED świeci się przy wykryciu ruchu)

F3 = tryb dozoru (dioda LED błyska przy wykryciu ruchu)

Położenie czujki ruchu można zmieniać w poziomie **(rys. H).** Kąt detekcji i zakres można dodatkowo ograniczać za pomocą nasadzanej, przycinanej maski na soczewkę.

Wykieruj reflektor LED zgodnie z potrzebami **(rys. I)**.

Szczególnie ważne w przypadku lamp solarnych (reflektory LED LPL 14817/ LPL 14831)

Warunek	Wynik
Zacienione miejsca ograniczają czas, przez jaki mogą być ładowane akumulatory	Zmniejszenie czasu świecenia diod LED
Słońce zimą świeci krócej, niż latem	Zmniejszenie czasu świecenia diod LED
Brud, liście lub śnieg na ogniwach słonecznych zmniejszają prąd ładowania	Zmniejszenie czasu świecenia diod LED
Niskie temperatury zmniejszają wydajność akumulatorów	Zmniejszenie czasu świecenia diod LED

Uwagi dotyczące baterii i akumulatorów

Reflektor solarny LED wolno użytkować tylko z akumulatorem NiMh 4,8 V 1800 mAh!

Zużytych baterii nie wolno usuwać razem z niesortowanymi odpadami domowymi. Posiadacze zużytych baterii są ustawowo zobowiązani do ich zwrotu i mogą dokonać tego nieodpłatnie w punktach zakupu. Baterie zawierają substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia, stąd muszą podlegać specjalistycznej utylizacji.

Uwagi dotyczące recyklingu

Niniejszego urządzenia nie wolno usuwać razem z niesortowanymi odpadami domowymi. Posiadacze zużytego sprzętu są ustawowo zobowiązani do zapewnienia prawidłowej utylizacji urządzeń. Odpowiednie informacje można uzyskać u właściwych władz miejskich lub gminnych.

Dane techniczne

Obszar detekcji	140°
Zasięg	ok. 10 m, w zależności od wysokości montażu
Ustawienie czasu	stałe, ok. 10 s po ostatnim wykrytym ruchu
Wyłącznik zmierzchowy	ok. 3 – 1000 lx, regulowany bezstopniowo
Moc żarówki	1 dioda LED 3 W, bezobsługowa
Barwa światła	ok. 4500 K do 6000 K
Indeks odtwarzania kolorów	Ra74
Stopień ochrony	IP44
Klasa ochrony	III
Zalecana wysokość montażu	1,8 m

Reflektor LED LPL 14817/LPL 14831 z zasilaniem solarnym

Napięcie zasilania	4,8 V
Strumień świetlny LPL 14817	120 lumenów
Strumień świetlny LPL 14831	100 lumenów
Akumulatory	4,8 V NiMh 1800 mAh (w zestawie)
Czas świecenia (przy całkowicie naładowanych akumulatorach)	ok. 105 dni przy 5 włączeniach dziennie
Wymiary modułu solarnego	120 x 195 x 67 mm (szer. x wys. x głęb.)
Wymiary LPL 14817	70 x 170 x 120 mm (szer. x wys. x głęb.)
Wymiary LPL 14831	70 x 210 x 120 mm (szer. x wys. x głęb.)

Reflektor LED LLL 14800, z zasilaniem bateryjnym

Napięcie zasilania	6,0 V
Strumień świetlny	140 lumenów
Baterie	4 x 1,5 V, typu C (LR14)
Czas świecenia (na nowych bateriach dobrej klasy)	ok. 570 dni przy 5 załączeniach dziennie
Wymiary	70 x 170 x 120 mm (szer. x wys. x głęb.)

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych i wizualnych bez wcześniejszego powiadomienia.

GEV GmbH
Heidehofweg 16
25499 Tangstedt
Germany
www.gev.de
service@gev.de
Hotline: +49 (0)180/59 58 555

Max. 14 Ct./Min aus dem deutschen Festnetz.
Mobil max. 42 Ct./Min.
International calls may vary.

MA00226701

15NKR03